

Kunnaschana Usbraufschanas:
Swehtkôs.

No. 2.

Df. P. Gr. 134, 1 — 4.

Tas notiffahs, kad Winsch tohs swehtija, tad Winsch
schkirehs no teem, un tappe uszelts us debbest.
Bet winni to peeluhdse un greefchs atpakkal us Je-
rusalemi ar leelu preeku. Luth. 24, 51. 52.

Schdees pa mannu labbu rohku, teekams es ta-
wus eenaidneekus leeku par pameflu tawahm kah-
jahm! (Df. 110, 1.) Tâ, m. m. br. un m.!
tas Kungs jaw wezzâ laikâ lifke to paaugstina-
schanu sawa weenpeedsimmuschâ dehla no semmes
us debbesti pasluddinaht zaur sawu kalpu Dahwidu,
kas, jebfchu pehz meefas winna tehws buhdams,
tomehr to par fungu sawe un zeenija. — Par to
peepildischanu schahs wezzas pasluddinaschanas
mehs, m. m. br. un m.! schodeen ar dauds tuhk-
stoscheem fristigeem zilwekeem preezajamees.

Bet kapehz preezajamees? Woi ne buhs beh-
datees, ka Winsch no schahs pafauls schkirehs,

un nu wairš ar meefas azzim naw redsams?
 Mehš lassam muhsu tekstā, ka paschi mahzekli,
 kas trihs gaddus zauri ar Winnu drihksteja fa-
 dsihwoht, tohs wahrduš tahš muhschigas dsihwo-
 schanas, kas is Winna muttes gahje, dsirdeht,
 un us ikkatru leetu Winna padohmu praffiht, ka
 schee, fo Winsch nu atstahje, un kas kà bahrini
 pakkat palikke, tomehr irr preezajuschees, un ar
 leelu preeku atpakkat us Jerusalemi irr greesu-
 schees. Kà tas warreja notift? Woi par to ne
 buhs brihnitees? Woi tee sawu Kungu wairš
 ne mihleja? Redsesim, m. m. br. un m.! kapehž
 tee mahzekli par to paaugstinaschanu sawa Run-
 ga debbesis preezajahš, un kapehž mums arri
 wehl schodeen buhs preezatees.

Virmā kahrtā mehš lassam muhsu tekstā:
 Winsch tohs swehtija. Tà kà weens Tehws,
 kad ta aiseeschanas stunda nahk, wehl weenreis
 tohs Sawejus apkahrt sawu gultu saazina, teem
 sawus pehdigus wahrduš fakka, un tohs swehti:
 tà Winsch arridsan darrija, un tif spehžiga bij
 Winna swehtischana ar tahm zaururbtahm roh-
 kahn, ka tas, par fo zittadi tas zilweks behdigs
 un noskummis paleek, prohti ta schkirschana no
 weena mihtodama un mihtota drauga un kunga,
 to mahzeklu sirdis ar leelu preeku peepildija.

Tas Pestitais teem Sawejeem bij fazzijs: Tas
 jums par labbu irr, ka es noeemu (Zahn. 16,
 7.) un tee to wisspirmak ne fapratte, jo zikreis
 Winsch no sawas aiseeschanas bij runnais, tee
 bij behdigi palikkuschi, bet nu tee par to preeza-
 jahs, jo tee fapratte to labbumu un swehtibu
 Winna aiseeschanas. Kas tas par labbumu un
 swehtibu bij? Kapeh; Winsch no teem ais-
 gahje? — Tas apustuls mums (Ebr. 6, 19. 20.)
 facka: Winsch eekerrahs eeksch preekschfarrama-
 auta eekschpuffes, ka weens Preekschtezetais
 preeksch mums, peh; Melkisedeka fahrtas, Augsts-
 Preesteris tappis muhschigi. Bezjas derribas
 laika tas Augsts-Preesteris weenreis par gabdu
 ar salihdsinaschanas affinim tai wissu swehtaka
 weetâ eegahje, bet tas jaunās derribas Wid-
 dutais wehl pilnigaku uppuri irr darrijs, ar
 sawu paschu affini, ka weens muhschigs Augsts-
 Preesteris, weenreis swehtâ weetâ ee-eedams
 un muhschigu ispestifchanu sagahdadams. Zaur
 to affins isleeschanu un mirschanu wiss bij
 padarrihts, peh; fo Winsch schinni pasaulē
 bija nahjis, un arri tas pehdigais wahrds,
 kas no Winna bij rakstihis eeksch Mohsus bausli-
 bahm, eeksch praweescheem un dseefmahm (Luhk.
 24, 44.) arridsan tas patš wahrds no Dahwida,

fo eefahkumâ jaw effam atminnejuschees. (Ds.
 110, 1.) Tapeh; ka nu wiff bij pabeigts un pee-
 pildihts, Winsch warreja scho pasauli atkal at-
 stah, un tanni walstibâ ee-eet, fo muhsu deht
 un mums par labbu us kahdu brihdi bij atstahjis,
 kalpa gihmi nendams. Winsch nu bij tas pa-
 beidseis muhsu tizzibas palizzis; Winna pasem-
 moschana beidsahs, jo Winsch nu atkal pa lab-
 bu rohku ta Tehwa fehdahs; jo Winsch, tâ kâ
 Melkisedeks, neween weens Augsts-Preesteris,
 bet arridsan weens waldidams Rehninsch bija.
 Scho augstu Preesteru, kas wiffu sawu usliktu
 darbu bij padarrijs, un kas nu arri sawâ kehnisch-
 figâ gohda krehslâ fehdahs, tee mahzekli pee-
 luhdse, un par Winna aiseeschanu preezajahs,
 kas weena paaugstinaschana sawa lihds schim pa-
 semmota Runga bij, un kas teem Sawejeem
 dauds labbumu un swehtibu atnesse. Jo tas, kas
 no winneem bij isgahjis, bij pee Tehwu aishgah-
 jis, sawâ Tehwa nammâ, par kurru Winsch
 teem weenreis bij fazzijs, ka tur dauds dsihwoflu
 effoht, un kur Winsch teem Sawejeem to weetu
 gribb fataisih. (Zahn. 14, 2.) Winsch, kâ
 weens Preekschtezetais teem Sawejeem irr gah-
 jis preekschâ, kam irr apsohlijs: Es wiffus wilk-
 schu pee sewim. Tas patz apustuls, kurra

wahrdi mums par tekstu irr, scho paschu notif-
 kumu wehl weenreis (Ap. darb.) stahsta, wehl
 fo klahd likdams, prohti: ka diwi wihri baltas
 drehbës teem mahzeekteem fazzija: Schis Jesus,
 kas irr usnemts no jums us debbesti, ta nahks,
 ka juhs Winnu effat skattijuschees us debbesti
 kahpjam. Tas mums, kad jashkirrahs no wee-
 na drauga, par leelu eepreezinashanu irr, kad
 sinnam, mehsh atkal redsesimees; un schi apsoh-
 lischana teem mahzeekteem jaw no pascha Pestit-
 taja bij dohta tappusti ar teem wahrdeem: Par
 masu brihdi, tad juhs manni ne redsefeet, un
 atkal par masu brihdi, tad juhs manni redse-
 feet, jo es eemu pee Tehwu. (Jahn. 16, 16.)
 Schis wahrds jaw bij eefahzis peepildihts tapt,
 jo Winsch to bij fazzjis, pirms ka us zeescha-
 nu un nahwi aishgahje. Tanni laika tee mah-
 zekki sawu Kungu kahdu laiku ne redseja, un
 Winsch, krussta mirdams, sawu garru Tehwa
 rohkas nodewe. Bet Winsch teem atkal pa-
 rahdijahs, kad nahwi bij uswarrejis, un no
 mirroneem usmohdinahts tappis. Tannis 40
 deenas Winsch gan sawus mahzeektus kahdureis,
 bet ikreis us masu brihdi apmekleja, un arri
 zaur to sawu wahrdu: juhs man redsefeet un
 ne redsefeet! peepildija. Bet Winsch nu scho

wahrdu: juhs manni ne redsefeet! wehl pilni-
gaki peepildija. Kad Winsch teem nu zaur
scheem 2 wihreem lifke fazzicht: Juhs manni
atkal redsefeet, tad nu tam wahrdam lehtaki
warreja ustizzeht, jo tee to eefahkumu tahs
peepildischanas jaw bij redsejusch; un ar leelu
preeku warreja peepilditi tapt. — Lai arr irr,
ka tee mahzekli neds to deenu, neds to stundu
ne sinnaja, kurrâ ta zilweka Dehls nahk
(Matt. 25, 13.), tomehr tee ne bij atstahiti,
jo Winsch teem weenu Gepreezinataju bij ap-
sohlijs, kas nahkschoht, kad Winsch pats no
winneem buhtu aiskahjis pee Tehwu; us scho
preezadamees gaidija.

Tur wehl weens wahrds teem mahzekkeem
par eepreezinaschanu bij fazzichts tappis, prohti:
Es esmu pee jums ikdeenâs lihds pafauls gal-
lam. Lai arr irr, ka ar meefas azzim to ne
warreja redseht, jo wairak Winna garriga
flahtbuhshana bij juhtama. Nu wairs ne
warreja fazzichts tapt: redsi schè, jeb redsi schè
irr Kristus, tanni meestâ, schinni kalnâ. Winsch
nu irr debbesis, tam Tehwam lihdsigs, wiffur
buhdams, wiffur juhtams, ikdeenâs un ikstun-
dâs, bes nekahdas aiskaweschanas teem Same-
jeem flahtbuhdams, tohs swehtidams, stiprina-

dams. Schis irr tas labbums un ta swehtiba
 Winna paaugstinaschanas debbesis, fo tee mah-
 zekli nu atsinne un sapratte, par fo ar leelu
 preeku peepilditi tappe, un par fo mehs arri
 schodeen preezajamees. Winsch tapeh; no schahs
 pafaules isgahje, ka arri peh; muhsu isglahb-
 schanas wiff bij padarrihts un peepildihts, un
 Winsch arri mums par labbu weens pilnigs
 Salihdsinatais un Widdutais irr palizzis.
 Winsch arri preeksch mums weens Preekschtez-
 zetais irr, kas Tehwa nammâ eegahje, mums
 turpat to weetu fataisih, un arri muhs gribb
 wilkt pee fewim. Winsch arri mums fawu
 Gepreezinataju dewe, lai tas mums wiffu is-
 skaidro, un muhs well pee Winna, kas, ja
 mehs pee Winna atnahkam, mums tâ kâ weens
 neredsamis, bet tomehr aisween klastbuhdams
 draugs buhs un paliks lihds gallam. Ween-
 reis, par masu brihdi, Winnu redsesim tâ, kâ
 Winsch irr.

Ds. P. Gr. 135, 1. 3.



В р и в б р и к к е т
peh3 tahm eeksch likkumeem nospreestahm sinnahm.
Rihgâ, 20tâ Janwar mehnescha deenâ 1840tâ gaddâ.

Dr. C. E. Napiersky,
brikkejamu grahmatu pahrluhkotajs.

Das in dieser Rede nichts gegen die Grundsätze der Augs-
burgischen Confession enthalten ist, wird desmittelst attestirt.

Riga Schloß, den 17ten Januar 1840.

Im Namen und von wegen des Liölandischen
Evang. Luth. Prov. Consistoriums.

Vice-Präsident R. v. Klot.

(No. 143.)

Secrétaire Fliedner.